

**Fiche individuelle d'activité
enseignant-chercheur ou chercheur**

**Fiche à remplir par tous les enseignants-chercheurs et chercheurs
figurant à l'organigramme de l'unité**

Nom : HONESTE

Prénom : Marie Luce

Établissement public d'affectation statutaire ou d'exercice : Université Rennes 2

Unité de recherche d'appartenance (label et n°, intitulé, établissement principal) :

PREFics-CREDILIF EA 3207

(Plurilinguismes, Représentations, Expressions Francophone - Information, Communication, Sociolinguistique)

Université Européenne de Bretagne - Rennes 2

*(Une personne ne peut figurer que sur la liste d'une seule unité de recherche ; si **exceptionnellement** ce n'est pas le cas, ce ne peut être qu'en qualité de membre associé, à titre informatif)*

Nom du responsable de l'unité :

Enseignant-chercheur	HDR	Département scientifique de la Mission Scientifique Technique et Pédagogique :
Date de naissance : 27/07/1951		Département scientifique du CNRS :
Corps-grade : PR2		ou CSS INSERM :
N° de téléphone : 04 50 52 50 14		ou CSS INRA :
Section du CNU et / ou du Comité National : 7		ou CSS IRD :
Bénéficiaire de la PEDR : <input type="checkbox"/> X non		ou autre :
		Délégation du CNRS :

Appartenance à :

- commission de spécialistes de l'établissement oui X n°...7 et 9/10/71
- conseil scientifique oui non

1) THEMES DE RECHERCHE DÉVELOPPÉS

Perspective générale : Approche cognitive et culturelle de la linguistique :

- Elaboration d'une théorie originale du sens lexical, qui se distingue des analyses lexicologiques traditionnelles par son approche à la fois cognitive et discursive du signifié, conduisant à un rejet de la polysémie au profit de la monosémie de langue et la polydésignation de discours. Du point de vue cognitif et culturel, le fonctionnement sémantique des mots est fonction des visions du monde propres une culture et une langue données (applications dans l'étude du lexique français – projet d'élaboration d'un dictionnaire du sens conceptuel).

- prolongements en grammaire : le fonctionnement morphologique, syntaxique et pragmatique des mots est lié à leur fonction sémantique (applications dans les enseignements de langue et projet d'élaboration d'une grammaire globale).
- prolongements dans les phénomènes de multiculturalisme et de contact des langues : applications dans la francophonie, notamment au français libanais en culture arabophone et anglophone.

2) POINTS FORTS DE VOS ACTIVITÉS DE RECHERCHE

- originalité théorique intéressant d'une part la lexicographie et la grammaire des langues, d'autre part les phénomènes de multi- et inter-culturalité.

3) LISTE (AUTEURS, TITRE, RÉFÉRENCES) DES PRINCIPALES PUBLICATIONS (10 au maximum), au cours des quatre dernières années (dans et hors le cadre de l'activité du laboratoire d'appartenance) :

(publications dans des revues avec comité de lecture, communications internationales avec actes et comité de lecture, ouvrages ou livres)

Publications dans des revues avec comité de lecture :

1. 2004 – « Langue et contexte : deux sources de signification. L'exemple du verbe modal *pouvoir* », in *Le Français Moderne* n° 2, Tome LXXII, Olivier Soutet (éd.), CILF, Paris, p. 146-156.
2. 2004 – « *Place* : une notion spatiale ? », *Cahiers de Lexicologie* n° 85, dir. Bernard Quemada, InalF, Besançon, 2004-2, p. 43-56. <http://atilf.atilf.fr/jykervei/cahlex.htm>
3. 2005 – « La théorie des schémas conceptuels intégrés : un prolongement de la théorie guillaumienne ? », in *Langue Française* 147, *La langue française au prisme de la psychomécanique du langage : héritages, hypothèse et controverses*, Olivier Soutet (éd.), CILF, Paris, p. 68-83.
4. 2005 – « Rendons à César... (critique de la polysémie prépositionnelle : le cas de *de* », *Recherches Linguistiques* n° 27 : *Le mouvement dans la langue et la métalangue (Actes du Colloque International Adpositions of Movement)*, Katholieke Universiteit Leuven, Belgique, 2002), P. Dendale éd., Université de Metz, p. 271-298.
5. 2005 – « *venir* est-il un verbe périphrastique ? Etude sémantico-cognitive », *Les périphrases verbales (Actes du Colloque International Caen / Tel-Aviv)*, in *Linguisticae Investigationes Supplementa*, 25, Hava Bat-Zeev Shyldkrot & Nicole Le Querler (éds.), John Benjamins Publishing Company, p. 293-310.
6. 2007 – « Entre ressemblance et différence : synonymie et cognition. », *La synonymie en questions : échanges entre les époques*, *Le Français Moderne* n°1, 75^e année, dir. Françoise Berlan & Danièle Bouverot (eds), CILF, Paris, p. 160-173.
7. 2008 – « Approche cognitive de la notion de 'forme nominalisée du verbe' en français », *Faits de Langues* N° 30 : *Nominalisations*, Paris, éd. Ophrys, p.59-68.
8. 2009 – « Schéma cognitif et conceptuel du mot *bêtise* à la Renaissance et à l'Âge Classique », in *Le Français préclassique* n° 12, Champion, p. 19-37.

Communications internationales avec actes et comité de lecture :

9. 2007 – « Approche cognitive du sens lexical », *Actes du XXIV^e Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes, Aberystwyth, 1^{er} – 6 Août 2004*, vol. IV, David A. Trotter (éd.), Niemeyer Verlag, Tübingen, p. 105-118.
10. 2008 – « Le français parlé libanais : une identité multi-culturelle », in *La Francophonie : conflit ou complémentarité identitaire ?*, G. Dorlian (éd.), Publications de l'Université de Balamand, Tripoli (Liban), vol.1, p. 451-465.

4) PRINCIPALES RESPONSABILITÉS SCIENTIFIQUES ET ADMINISTRATIVES (dont direction de thèses) :

Responsabilités et Directions scientifiques

- 1995-2002 Correspondant de l'ASL à l'Université Jean Monnet.
- 1995-2002 Responsable de l'équipe « Parcours Linguistiques » du CIEREC (Université Jean Monnet).

- 2000-2002 Création de l'équipe de recherche LASCO (LABoratoire de Sémantique Cognitive), Université Jean Monnet.
 depuis 2001 Membre du comité de rédaction d'*Intellectica*, Revue de l'Association pour la Recherche Cognitive.

Responsabilités dans des Colloques Internationaux

- Animation d'une table ronde sur « Signifié de puissance et polysémie » au *VII^e Colloque International de Psychomécanique du Langage*, Universidad de Cordoba, Cordoue, Espagne, 2-4/06/94.
- Présidence de séance (section 12 : sémantique, 22/07/97) au *XVI^e Congrès International des Linguistes*, Paris, 20-25/07/97.
- Présidence de l'atelier « Chronogénèse et temps » (17/08/00) du *IX^e Colloque International de Psychomécanique du Langage*, Université Laval, Québec, 15-17/08/2000.
- Présidence de séance (section 2 : français) au *3rd International Maastricht-Lodz Duo Colloquium on « Translation and Meaning »*, Université de Lodz, 22-24/09/2000.
- Présidence de séance au *Colloque International « Parcours énonciatifs et parcours interprétatifs - Théories et applications »*, Tromsø (Norvège), 26-29/10/2000.
- Présidence de séance au *Colloque de Linguistique « Contre : identité sémantique et variation catégorielle »*, Université de Metz, Metz, 23-24/03/2001.
- Membre du Comité de Programme du Quatrième Colloque Jeunes Chercheurs en Sciences Cognitives, Lyon, Institut des Sciences Cognitives, 2-4/05/2001.
- Présidence de séance (section 11 : lexicologie, lexicographie, sémantique, 03/08/04) au *XXIV^e CILPR 2004 (Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes)*, The University of Wales, Aberystwyth, Pays de Galles, 01-06/08/04.
- Membre du Comité scientifique du Colloque « Mai 68, creuset pour les sciences de l'homme ? », EHESS, Paris, 10 – 12/09/2008.
- Membre du comité thématique de la section de Sémantique, 2^{ème} Congrès Mondial de Linguistique Française, organisé par l'Institut de Linguistique Française, Nouvelle Orléans (USA), Juillet 2010

Direction de thèses

- Convention oct. 2007 : co-direction de Thèse de Doctorat de Sciences du Langage avec M. le Pr. AREZKI Abdenour, Université de Béjaïa, dans le cadre de l'Ecole Doctorale algéro-française de français (dir. Philippe Blanchet) ; doctorant : Soufiane Lanseur, Université de Béjaïa ; titre de la thèse : « Le changement lexico-sémantique dans le discours de l'économie à travers l'émission radiophonique le rendez-vous de l'économie et le journal El Watan ».

5) COOPÉRATIONS INDUSTRIELLES ET VALORISATION (contrats, dépôts de brevets, logiciels) :

sans objet

6) INFORMATION SCIENTIFIQUE & TECHNIQUE ET VULGARISATION :

Publications pédagogiques

- 1995 article « Quelques propositions pour l'apprentissage du vocabulaire en FLE », *Enjeux*, revue de didactique du français, n°36 : *De la lecture et de quelques pratiques langagières en FLES*, Namur (Belgique), CEDOCEF, Facultés Universitaires de Namur, p. 79-95.

Animations de stages et séminaires

1. Animation de stage MAFPEN (8h) : « Lexicologie et apprentissage du vocabulaire », Collège de Meximieu (Ain), 03/93.
2. Animation du séminaire de l'IREF sur *L'Anaphore* (8h), collège Louis Grüner, Roche-la-Molière, 4/05/93.

3. Animation d'un *Séminaire de lexicologie* (8h) pour la préparation des PLP2, IUFM de Lyon, 02/95.
4. Animation d'un stage de réflexion sur le thème : « Habiter la maison, dire l'espace familial », Protection Judiciaire de la Jeunesse, Centre National de Formation & d'Etudes, Pôle territorial Dijon-Lyon, 20/06/02.

7) ACTIVITÉS INTERNATIONALES (conférences invitées, contrats, séjours à l'étranger de plus de 2 mois...) :

N.B. : Les séminaires et rapports ne seront pas mentionnés

1. 2002 – Conférence invitée « Organisation du lexique et identité culturelle », *Translation and Meaning Part 6. Proceeding of the 3rd International Maastricht-Lodz Duo Colloquium*, Lodz, Poland, 22-24/09/2000, (Actes publiés in B. Lewandowska-Tomaszczyk & M. Thelen (éds), Universitaire Pers Maastricht, The Netherlands, p. 211-221).
2. 2003 – Conférence invitée « Parcours énonciatif, parcours interprétatif : que faire des polysèmes ? », *Colloque International Parcours énonciatifs et parcours interprétatifs -Théories et applications*, Université de Tromso, 26-28/10/2000 (Actes publiés in Aboubakar Ouattara (éd.), Ophrys, coll. « L'homme dans la langue », p. 243-254).
3. Membre du réseau de chercheurs LTT (Lexicologie, Terminologie, Traduction) de l'AUF (Agence Universitaire de la Francophonie).
4. (en projet) : mise en place d'un cycle de conférences et d'enseignements dans le Master « Didactique du Français Langue Etrangère et seconde », sous la responsabilité du Dr. Hayssam Kotob, Directeur de l'Institut Supérieur de Langues et de Traduction de L'Université Islamique du Liban, Beyrouth.

8) ACTIVITÉS D'ENSEIGNEMENT :

Etablissement : Université Rennes 2 Haute-Bretagne

Discipline : Linguistique, Langue française

Licence 1 : Sémantique et lexicologie

Licence 3 : Linguistique française

Master 1 : Sémantique et lexicologie

Concours : auteurs des XVI^e et XVII^e siècles

Niveau (1er, 2e, 3e cycle, à l'exception de la direction des thèses) :

Licence 1

Licence 3

Master 1

Concours : Capes ; Agrégation

Nature (CM, TD, TP) et volume (nombre d'heures effectives) :

Licence 1 : CM = 12h ; TD = 48h

Licence 3 : TD = 24h

Master 1 : CM = 12h

Concours Capes : CM = 14h ; Agrégation : CM = 24h